

STADTGEMEINDE BRUNECK
Autonome Provinz Bozen-Südtirol



CITTÀ DI BRUNICO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

Beschluss des
Gemeindeausschusses

Delibera della
giunta comunale

Sitzung vom I riunione del
28.09.2026

Uhr I ore
16:00

Anwesend sind I sono presenti:

			A.	(*)	F.
Bruno Wolf	Der Bürgermeister	Il sindaco			
Antonio Bovenzi	Der Vizebürgermeister	Il vicesindaco			
Julia Engl	Die Stadträtin	L'assessora			
Lukas Neumair	Der Stadtrat	L'assessore			
Hannes Niederkofler	Der Stadtrat	L'assessore			
Stefanie Peintner	Die Stadträtin	L'assessora			
Daniel Schönhuber	Der Stadtrat	L'assessore			

A. =
F.=

abwesend bei der Sitzung | assente alla riunione
nimmt mittels Fernzugang teil | prende parte in modalità remota

(*)
=

abwesend bei der Behandlung und Abstimmung dieses Gegenstandes
assente durante la trattazione e la votazione del presente oggetto

Schriftführer: der Generalsekretär, Herr

Segretario: il segretario generale, signor

Paul Bergmeister

Vorsitzende/r:

Presidente:

Bruno Wolf

in der Eigenschaft als Bürgermeister.

in qualità di sindaco.

Gegenstand:
**ZZ29 Fahrradweg Bruneck - St. Georgen.
Anpassungs- und Sanierungsarbeiten. Baulos 2.
Genehmigung des Projektleitdokuments**

Oggetto:
**ZZ29 Pista ciclabile Brunico - San Giorgio. Lavori di
adattamento e risanamento. Lotto 2. Approvazione
del documento di indirizzo alla progettazione**

ZZ29 Fahrradweg Bruneck - St. Georgen. Anpassungs- und Sanierungsarbeiten. Baulos 2. Genehmigung des Projektleitdokuments

Am Radweg Bruneck – St. Georgen in der Stadtgemeinde Bruneck soll ein Abschnitt an die aktuellen Radwegstandards angepasst werden, um den großen Pendlerstrom vor allem während der Hauptverkehrszeiten besser lenken zu können und die Sicherheit zu erhöhen.

Die Bezirksgemeinschaft Pustertal ist gemäß Dekret des Landeshauptmannes Nr. 16 vom 24.06.2024 (Radwege- und Radroutenordnung) Betreiberin der übergemeindlichen Radwege und Radrouten im Pustertal und in diesem Zusammenhang befugt, die Planung, den Bau und die Beschilderung, die Instandhaltung sowie die ordnungsgemäße Führung des übergemeindlichen Radwegenetzes wahrzunehmen.

Ing. Matthias Pallua wurde von der Stadtgemeinde Bruneck mit der Erstellung einer Machbarkeitsstudie beauftragt, die im November 2022 vorgelegt und im März 2026 aktualisiert wurde. Aus dieser Machbarkeitsstudie geht die technische und wirtschaftliche Realisierbarkeit des Bauvorhabens mit geschätzten Projektkosten von insgesamt 227.876,08 Euro hervor.

Mit der programmatischen Vereinbarung vom 10.08.2026, abgeschlossen zwischen der Stadtgemeinde Bruneck und der Bezirksgemeinschaft Pustertal wurde festgelegt, die Bezirksgemeinschaft Pustertal mit der Projektierung und Umsetzung des Vorhabens „ZZ29 Fahrradweg Bruneck - St. Georgen. Anpassungs- und Sanierungsarbeiten. Baulos 2“ zu beauftragen, um den Abschnitt anzupassen.

Gemäß Art. 41 Abs. 2 und 3 des Gver.D. vom 31. März 2023, Nr. 36 und Art. 3 Abs. 1 des Anhangs I.7 des Gver.D. vom 31. März 2023, Nr. 36 muss vor der Planung öffentlicher Bauvorhaben das Projektleitdokument (PLD) erstellt und genehmigt werden. Das PLD gibt unter Berücksichtigung des Umfangs, der spezifischen Art und der Kategorie der zu realisierenden Maßnahme, die Merkmale, Anforderungen und Projektunterlagen an, die für die Ausarbeitung jeder Planungsebene erforderlich sind.

In der Folge wurde das Projektleitdokument gemäß den Vorgaben des Gver.D. vom 31. März 2023, Nr. 36 vom zuständigen Einzigen Projektverantwortlichen (EPV) in Zusammenarbeit mit dem technischen Dienst der Bezirksgemeinschaft erstellt.

Das PLD wurde anschließend vom EPV Herbert Steinwandter am 11.08.2026 unterzeichnet und mit Beschluss des Bezirksausschusses der Bezirksgemeinschaft Pustertal Nr. 302 vom 18.08.2026 genehmigt.

ZZ29 Pista ciclabile Brunico - San Giorgio. Lavori di adattamento e risanamento. Lotto 2. Approvazione del documento di indirizzo alla progettazione

Presso la pista ciclabile Brunico – San Giorgio nella Città di Brunico un tratto deve essere adeguato agli attuali standard delle piste ciclabili, in modo che il grande numero di pendolari soprattutto durante le ore di punta possa essere gestito meglio e la sicurezza possa essere aumentata.

La Comunità Comprensoriale Valle Pusteria è il gestore delle piste ciclabili e dei percorsi ciclabili sovracomunali nella Valle Pusteria ai sensi del decreto del presidente della Provincia n. 16 del 24/06/2024 (regolamento delle piste ciclabili e dei percorsi ciclabili) e, in questo contesto, la progettazione, costruzione e segnaletica, nonché la manutenzione e gestione della rete di piste ciclabili sovracomunali sono di competenza della Comunità Comprensoriale.

Ing. Matthias Pallua è stato incaricato dalla Città di Brunico per l'elaborazione di uno studio di fattibilità che è stato presentato nel mese di novembre 2022 ed aggiornato nel mese di marzo 2026. Da questo studio di fattibilità risultano la fattibilità tecnica ed economica dell'intervento previsto e costi progettuali complessivi pari a euro 227.876.08.

Nell'ambito dell'accordo programmatico del 10/08/2026, stipulato tra la Città di Brunico e la Comunità Comprensoriale Valle Pusteria, è stato concordato di incaricare la Comunità Comprensoriale Valle Pusteria della progettazione e della realizzazione del progetto “ZZ29 Pista ciclabile Brunico - San Giorgio. Lavori di adattamento e risanamento. Lotto 2”, al fine di adeguare il tratto.

Ai sensi dell'art. 41, commi 2 e 3, del D.Lgs. 31 marzo 2023, n. 36 e dell'art. 3 dell'Allegato I.7 del D.Lgs. 31 marzo 2023, n. 36 prima delle attività di progettazione deve essere redatto ed approvato il Documento di Indirizzo alla Progettazione (DIP). Il DIP indica, in rapporto alla dimensione, alla specifica tipologia e alla categoria dell'intervento da realizzare, le caratteristiche, i requisiti e gli elaborati progettuali necessari per la definizione di ogni livello della progettazione.

In seguito è stato redatto il Documento di Indirizzo alla Progettazione (DIP) dal Responsabile Unico di Progetto (RUP) competente, in collaborazione con il servizio tecnico della Comunità Comprensoriale, in conformità alle disposizioni del D.Lgs. 31 marzo 2023, n. 36.

Successivamente il DIP è stato sottoscritto dal RUP Herbert Steinwandter in data 11/08/2026 e approvato con delibera della giunta comprensoriale della Comunità Comprensoriale Valle Pusteria n. 302 del 18/08/2026.

Das Projektleitdokument wird der zuständigen Gemeindeverwaltung zur formalen Genehmigung vorgelegt.

Der Gemeindevorstand nimmt Einsicht in das vom Bezirksausschuss der Bezirksgemeinschaft Pustertal genehmigte PLD vom 18.08.2026 und stellt fest, dass das PLD den Vorgaben des Gver.D. vom 31. März 2023, Nr. 36 entspricht und die im PLD definierten Zielsetzungen mit den Vorgaben der programmatischen Vereinbarung vom 10.08.2026 übereinstimmen, und befürwortet dessen Genehmigung.

In Kenntnis des L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, in geltender Fassung;

In Kenntnis des Gver.D. vom 31. März 2023, Nr. 36;

In Kenntnis der positiven Gutachten im Sinne des Art. 185 und des Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: mcF2rf63QQIz7kFY4xGCzZ+lq-BiCNB4Z5H9TXOTwKXI=
- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: //nKqGALyrZkOivt1e-mUAOndymjwxT5ykDZpJxxloA=

Aufgrund

- des Einheitlichen Strategiedokuments 2026 – 2028 i.g.F., des Haushaltsvoranschlags des laufenden Finanzjahres i.g.F. und des Haushaltsvollzugsplanes i.g.F.;
- der Satzung der Stadtgemeinde Bruneck i.g.F.;
- der Verordnung über das Rechnungswesen i.g.F.;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 i.g.F.);
- des Landesgesetzes Nr. 25 vom 12.12.2016 „Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften“ i.g.F.;

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig durch Handerheben:

- 1) Das vom technischen Dienst der Bezirksgemeinschaft Pustertal gemäß den Vorgaben von Art. 3 Anhang I.7 Gver.D. vom 31. März 2023, Nr. 36 ausgearbeitete und vom EPV Herrn Herbert Steinwandter unterzeichnete Projektleitdokument vom 11.08.2026 für das Projekt „ZZ29 Fahrradweg Bruneck - St. Georgen. Anpassungs- und Sanierungsarbeiten. Baulos 2“ wird genehmigt.

Il Documento di indirizzo alla Progettazione viene sottoposto all'amministrazione comunale competente per l'approvazione formale.

La giunta comunale prende visione del DIP del 18/08/2026, constata che il DIP è stato redatto in conformità alle disposizioni del D.Lgs. 31 marzo 2023, n. 36, e che gli obiettivi definiti nel DIP risultano coerenti con le previsioni contenute nell'accordo programmatico del 10/08/2026 e quindi esprime parere favorevole all'approvazione.

Visto la L.P. del 17 dicembre 2015, n. 16, nel testo vigente;

Visto il D.Lgs. 31 marzo 2023, n. 36;

Visti i pareri favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. n. 2 del 03/05/2018:

- parere tecnico con l'impronta digitale: mcF2rf63QQIz7kFY4xGCzZ+lqBiCNB4Z5H9TXOTwKXI=
- parere contabile con l'impronta digitale: //nKqGALyrZkOivt1emUAOndymjwxT5ykDZpJxxloA=

Visti

- il Documento unico di programmazione 2026 – 2028 nel testo vigente, il bilancio di previsione dell'anno finanziario corrente nel testo vigente e il piano esecutivo di gestione nel testo vigente;
- lo statuto della Città di Brunico nel testo vigente;
- il regolamento di contabilità nel testo vigente;
- il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (legge regionale n. 2 del 03/05/2018 nel testo vigente);
- la legge provinciale n. 25 del 12/12/2016 “Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali” nel testo vigente;

LA GIUNTA COMUNALE

d e l i b e r a

ad unanimità dei voti espressi per alzata di mano:

- 1) Per il progetto “ZZ29 Pista ciclabile Brunico - San Giorgio. Lavori di adattamento e risanamento. Lotto 2” viene approvato il Documento di Indirizzo alla Progettazione del 11/08/2026, redatto dal servizio tecnico della Comunità Comprensoriale Valle Pusteria secondo le prescrizioni dell'art. 3 Allegato I.7 del D.Lgs. 31 marzo 2023, n. 36 e sottoscritto dal RUP, sig. Herbert Steinwandter.

2) Folgende Unterlagen bilden, auch wenn nicht materiell beigelegt, wesentlichen Bestandteil des gegenständlichen Beschlusses und werden genehmigt:

a) Projektleitdokument vom 11.08.2026 (d3 ID B302242241, Version 1)

b) Beschluss des Bezirksausschusses der Bezirksgemeinschaft Pustertal zur Genehmigung des PLD (d3 ID B302242243, Version 1)

3) Mit dieser Maßnahme ist keine Ausgabe verbunden.

4) Dieser Beschluss wird im Sinne des R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018, Art. 183 in einer eigenen Abstimmung einstimmig für unverzüglich vollziehbar erklärt, damit die Bezirksgemeinschaft Pustertal das Ausschreibungsverfahren für die technischen Leistungen in der Planungs- und Ausführungsphase einleiten kann.

2) I seguenti documenti, anche se non materialmente allegati, costituiscono parte essenziale della presente delibera e vengono approvati:

a) Documento di indirizzo alla progettazione del 11/08/2026 (d3 ID B302242241, versione 1)

b) Delibera della giunta comprensoriale della Val Pusteria per l'approvazione del DIP (d3 ID B302242243, versione 1)

3) Il presente provvedimento non comporta alcuna spesa.

4) La presente delibera viene dichiarata immediatamente esecutiva mediante apposita votazione, all'unanimità dei voti, ai sensi della L.R. n. 2, del 03/05/2018 art. 183, affinché la Comunità Comprensoriale Valle Pusteria possa avviare la gara d'appalto delle prestazioni tecniche nella fase di pianificazione ed esecuzione.

Gelesen, genehmigt und unterfertigt

Letto, approvato e sottoscritto

Der Vorsitzende I Il presidente

Der Generalsekretär I Il segretario generale

Bruno Wolf

Paul Bergmeister

Jede Bürgerin und jeder Bürger kann während der zehntägigen Veröffentlichungsfrist gegen alle Beschlüsse Einspruch beim Gemeindevausschuss erheben. Außerdem kann jede und jeder Betroffene innerhalb der vom Gesetz vorgesehenen Fristen bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen.

Entro il periodo di pubblicazione di dieci giorni, ogni cittadina e ogni cittadino può presentare opposizione alla giunta comunale contro tutte le deliberazioni. Inoltre ogni interessata e ogni interessato può presentare ricorso entro i termini di legge alla Sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale.

Digital signiertes Dokument.

Documento firmato tramite firma digitale.